

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

USt-IDNr Lief
DE306685527
USt-IDNr Kunde
IT04886850728

Nr./ No.
21103944
Datum / Date
31.05.2021

Kunde
Customer
Client
101102

Lieferant
Supplier
Fournisseur
91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum
Customer Identification / Order No. / Date
Référence client / N° et Date de la commande

Abschluss-Nr.
Additions
550004518101

Unsere Abteilung
Supplier Department
Department fournisseur

Hausruf
Tel. Ext.
Tél. Intér.

Versandart
Type of shipment
Mode d'expédition Truck

Frei
Paid
Franco

Unfrei
Unpaid
Port dû

Verpackungsart
Packaging
Mode d'emballage
siehe unten

Bruttogewicht kg
Gross Weight kg
Brut Poids kg

Nettogewicht kg
Net Weight kg
Net Poids kg

Abholung Sped. Schweitzer GmbH

16.351,20

12.991,20

Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien

Werk-Nr.
Customer Factory
100

Empfangs- / Abladestelle
Unloading location
Lieu de déchargement (code)
14249

Pos. Teilenummer / Auftragsdaten
Customer Part No.
N° de pièce du destinataire

Menge
Piece
Quantité

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.03

1.200 Stück

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62
Zeichnungsstand / -index: C012310 / 25.10.18
Ihre Artikelnr 2510640101
Werkstoff: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 12.991,200 kg

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 09/06/21
Firma

Verpackung

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 Stück à 0 Stück
40 Stück à 30 Stück

2.640 kg
720 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (Bari)
09 GIU 2021

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@bohαι-trimet.com • www.trimet.com

Geschäftsführung: Luigi Mattina (CEO) • Minfen Gu • Andreas Klebel • Tianwen Wang
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE88 • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-004834 vom 31.05.2021



21-004834

Ludwigsburg, 08.06.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute clause gentelligen Abmachung den Bestimmungen des contracte, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par Intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. 1 21103944	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.352	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		40,00 COLLI		16.352,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängernummer Fahrer		22 Benutzer Grenzübergang KUEHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 5, 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 09 GIU 2021 Datum / Date			
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604